



טורקיה – ישראל

Talking Dictionary – אוצר מלים מקלט

to summon he summoned	לְזַמֵּן (פעל) זָמַן	6	tense (m. sing., pl.)	מְתוּחַ, מְתוּחִים	1
ambassador	שָׂגִיר	7	Foreign Minister ministers of	שַׂר הַחוּץ שָׂרֵי	2
reprimand	נְזִיפָה	8	Defense Minister	שַׂר הַהֲגָנָה	3
to behave he behaved	לְהִתְנַהֵּג (התפעל) הִתְנַהֵּג	9	new page	דָּף חֲדָשׁ	4
disrespect	זְלִזוּל	10	diplomatic crisis	מְשָׁבֵר דִּיפְלוֹמָטִי	5

אַחֲרֵי שְׁבוּעוֹת מְתוּחִים בֵּין יִשְׂרָאֵל לְטוּרְקִיָּה יֵצֵא הַיּוֹם שַׂר הַבִּטָּחוֹן אֶהוּד בָּרַק לְפָגִישָׁה עִם שְׂרֵי הַחוּץ וְהַהֲגָנָה שֶׁל טוּרְקִיָּה. בָּרַק אָמַר שֶׁהוּא מְקַנֵּה שֶׁהַבְּקוּר יִפְתַּח דָּף חֲדָשׁ בִּיחְסוּסִים בֵּין שְׁתֵּי הַמְּדִינוֹת. הַבְּקוּר נִקְבַּע עוֹד לְפָנֵי הַמְּשָׁבֵר הַדִּיפְלוֹמָטִי שֶׁהָיָה כְּאֲשֶׁר סָגַן שַׂר הַחוּץ דַּנִּי אַיָּלוֹן זָמַן אֶת הַשָּׂגִיר הַטוּרְקִי לְשִׂיחַת נְזִיפָה בְּעִקְבוֹת תְּכֵנִית אַנְטִישֵׁמִית שֶׁשֻׁדְּרָה בְּטוּרְקִיָּה. בְּטוּרְקִיָּה טַעְנוּ שֶׁסָּגַן שַׂר הַחוּץ הִתְנַהֵּג בְּזִלְזוּל רַב כְּלַפֵּי הַשָּׂגִיר.

Courtesy of <http://news.nana10.co.il/Article/?ArticleID=692852>

[English Translation](#)

[Turkey-Israel](#)

After tense weeks between Israel and Turkey, Minister of Defense Ehud Barak will leave today for a meeting with the Foreign and Defense Ministers of Turkey. Barak said that he hopes that the visit will start a new chapter [will open a new page] in the relations between the two countries. The visit was set before the diplomatic crisis that happened [that was] when Deputy Foreign Minister Danny Ayalon summoned the Turkish ambassador for a reprimand [talk of reprimand] following an anti-Semitic program that was broadcast in Turkey. In Turkey they claim that the Deputy Foreign Minister behaved with much disrespect toward the ambassador.